

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Смирнов Сергей Николаевич  
Должность: врио ректора  
Дата подписания: 27.01.2021  
Уникальный программный ключ:  
69e375c64f7e975d4e8830e7b4fcc2ad1b59706

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
ФГБОУ ВО «Тверской государственный университет»

Утверждаю

Руководитель ООП:

Сапожникова Л.М.

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Рабочая программа дисциплины (с аннотацией)

«Лексикология» (английский язык)

Направление подготовки 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль подготовки

«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»,

«Перевод и переводоведение»

Для студентов 4 курса очной формы обучения

и 4 курса заочной формы обучения

Составитель: к.ф.н. доцент И.В. Новикова

Тверь, 2021

## **I. Аннотация**

### **1. Наименование дисциплины в соответствии с учебным планом:**

«Лексикология» (английский язык)

### **2. Цель и задачи дисциплины**

Целью освоения дисциплины «Лексикология современного английского языка» является формирование и развитие у обучающихся направления подготовки 45.03.02 следующих компетенций:

- Владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей (ОПК-3);
- Способность использовать понятийный аппарат лексикологии для решения профессиональных задач (ПК-23).

### **3. Место дисциплины в структуре ООП**

Учебная дисциплина «Лексикология современного английского языка» входит в базовую часть учебного плана и формирует ОПК и ПК. Содержательно она закладывает основы знаний для освоения дисциплин базовой общепрофессиональной части профессионального цикла для всех профилей («Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка»), дисциплин вариативной части («Методика преподавания иностранных языков»), учебно-производственной практики (научно-исследовательская работа обучающегося), в процессе которой закрепляются умения изучать специальную литературу и другую научно-техническую информацию, достижения отечественной и зарубежной науки и техники в

соответствующей области знаний и применяются актуальные методы обработки, анализа и систематизации информации по теме. Для успешного освоения дисциплины «Лексикология английского языка»:

- иметь представление об основных научных направлениях в общем языкознании;
- владеть базовой терминологией дисциплины «Основы языкознания»;
- знать грамматические и лексические правила английской речи.

#### 4. Объем дисциплины (или модуля):

3 зачетные единицы, 108 академических часов, в том числе, **контактная работа:** лекции 36 часа, практические занятия 18 часа; **самостоятельная работа:** 54 часа.

Для заочной формы обучения:

3 зачетные единицы, 108 академических часов, в том числе, **контактная работа:** лекции 8 часов, практические занятия 8 часов; **самостоятельная работа:** 88 часов и **контроль** – 4 часа.

#### 5. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (или модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<p align="center"><b>Планируемые результаты освоения образовательной программы (формируемые компетенции)</b></p>	<p align="center"><b>Планируемые результаты обучения по дисциплине (или модулю)</b></p>
<p>Владение системой лингвистических знаний,</p>	<p><b>Владеть:</b> - навыком построения научного высказывания с использованием научного стиля, освоенной терминологии,</p>

<p>включающей в себя знание основных лексических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей (ОПК-3)</p>	<p>- навыком анализа языковых явлений на основе приобретённых знаний в области терминологии, современных научных школ и теорий</p> <p><b>Уметь:</b> приводить дефиниции основных терминов и понятий по научной проблематике на иностранном языке, - представить в небольшом сообщении или конспекте-реферате современные научные школы, теории и научные явления</p> <p><b>Знать:</b> об основных терминах и понятиях, связанных с теорией общей и частной лексикологии английского языка</p> <p>- современных научных школах и их представителях в рамках проблематики дисциплины</p> <p>- современных теориях и перспективах развития научной мысли в области лексикологии</p>
<p>способность использовать понятийный аппарат философии, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23)</p>	<p><b>Владеть:</b> навыками грамотного использования понятийного аппарата в публичной речи, аргументации, дискуссии и полемике по проблематике курса</p> <p><b>Уметь:</b> классифицировать, систематизировать и интерпретировать лингвистические явления, грамотно используя терминологию в области теоретической и частной лексикологии,</p> <p>- использовать печатные и электронные справочные и лексикографические ресурсы для решения конкретных профессиональных задач</p> <p><b>Знать:</b> дефиниции терминов, сферу употребления терминов в теоретической и частной лексикологии,</p> <p>- возможности применения методических приемов и методологий относительно лексической системы языка</p>

## 6. Форма промежуточной аттестации

В учебном процессе используются следующие основные формы текущего и рубежного контроля овладения вышеуказанными знаниями, умениями и навыками:

- устный опрос, проверка домашних устных и письменных упражнений;
- выполнение упражнений в аудитории;
- подготовка рефератов, докладов, презентаций по темам;
- письменные контрольные работы, тесты;
- ведение спонтанных диалогов, дискуссий по пройденной тематике;

▪ итоговый круглый стол по пройденному материалу.  
Итоговый контроль проводится в форме зачета. Для заочной формы обучения: зачет в летнюю сессию.

**7. Язык преподавания – русский.**

**II. Содержание дисциплины (или модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

**Для студентов очной формы обучения:**

Наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа		Самостоятельная работа
		лекции и	практич. работы	
<b>1. Введение.</b>				
1.1. Предмет лексикологии	5	2		3
1.2. Связь лексикологии с другими разделами языкознания.	4	1	1	2
1.3. Частные разделы лексикологии: этимология, семасиология, словообразование, фразеология, лексикография.	5	2	1	2
<b>2. Отражение теории слова в современной науке.</b>				
2.1. Слово как основная единица лексической системы языка.	4	1	1	2
2.2. Фонетическая и морфологическая структура слова, его специфика на данных уровнях формальной структуры.	4	1	1	2
2.3. Семантическая характеристика слова. Понятие «внутренней формы» слова.	5	2		3
<b>3. Модели словопроизводства в английском языке.</b>				
3.1. Словообразование. Различное понимание термина «словообразование».	4	1	1	2
3.2. Аффикация.	4	1	1	2
3.3. Словосложение. Другие способы образования слов в современном английском языке.	5	2		3
<b>4. Этимологическая характеристика современного английского языка.</b>				
4.1. Этимологические основы лексикона.	6	2	1	3
4.2. Заимствованная лексика в	4	1	1	2

диахроническом аспекте.				
4.3. Заимствованная лексика в синхроническом аспекте. Типы ассимиляции.	4	1	1	2
<b>5. Значение слова.</b>				
5.1. Актуальные лингвистические теории структуры значения. Типы значений слова. Структура лексемы и семемы.	5	2	1	2
5.2. Полисемия, её сущность и причины. Омонимия, её место в лексической системе языка. Источники омонимии.	4	1	1	2
5.3. Лингвистические и экстралингвистические причины изменения значения лексической единицы.	5	2	1	2
<b>6. Парадигматические взаимоотношения слов в системе языка.</b>				
6.1. Основные принципы семантической классификации словарного состава.	6	2		4
6.2. Проблема синонимии.	4	1	1	2
6.3. Антонимические и коррелятивные группы. Словообразовательные гнезда. Тематические группы. Лексикографические классы слов. Семантические поля.	5	2	1	2
<b>7. Фразеология как лингвистическая дисциплина.</b>				
7.1. Английская фразеология. Фразеологическая единица как эквивалент слова. Дефиниции. Классификации. Идиомы.	5	2	1	2
7.2. Проблема словосочетания в современном английском языке. Разнородность устойчивых словосочетаний в современном английском языке.	6	2		4
<b>8. Стилистическая и территориальная характеристика английского языка.</b>				
8.1. Общая характеристика словарного состава современного английского языка. Изменения словарного состава языка как социолингвистическое явление.	5	2	1	2
8.2. Территориальная дифференциация словарного состава в диахроническом и синхроническом аспектах. Особенности английского языка в США, Австралии, Канаде и других странах.	5	2	1	2
8.3. Стилистическая дифференциация словаря, семантико-стилистические особенности отдельных лексических слоев английского языка.	4	1	1	2
	108	36	18	54

**Для студентов заочной формы обучения:**

Наименование разделов и тем	Всего (час.)	Контактная работа		Самос- тельна я работа
		лекци и	практи ч. работы	
<b>1. Введение.</b>	13	1	1	11
1.1. Предмет лексикологии				
1.2. Связь лексикологии с другими разделами языкознания.				
1.3. Частные разделы лексикологии: этимология, семасиология, словообразование, фразеология, лексикография.				
<b>2. Отражение теории слова в современной науке.</b>	13	1	1	11
2.1. Слово как основная единица лексической системы языка.				
2.2. Фонетическая и морфологическая структура слова, его специфика на данных уровнях формальной структуры.				
2.3. Семантическая характеристика слова. Понятие «внутренней формы» слова.				
<b>3. Модели словопроизводства в английском языке.</b>	13	1	1	11
3.1. Словообразование. Различное понимание термина «словообразование».				
3.2. Аффикация.				
3.3. Словосложение. Другие способы образования слов в современном английском языке.				
<b>4. Этимологическая характеристика современного английского языка.</b>	13	1	1	11
4.1. Этимологические основы лексикона.				
4.2. Заимствованная лексика в диахроническом аспекте.				
4.3. Заимствованная лексика в синхроническом аспекте. Типы ассимиляции.				
<b>5. Значение слова.</b>	13	1	1	11
5.1. Актуальные лингвистические теории структуры значения. Типы значений слова. Структура лексемы и семемы.				
5.2. Полисемия, её сущность и причины. Омонимия, её место в лексической системе языка. Источники омонимии.				
5.3. Лингвистические и экстралингвистические причины изменения значения лексической единицы.				
<b>6. Парадигматические взаимоотношения</b>	13	1	1	11

<b>слов в системе языка.</b>				
6.1. Основные принципы семантической классификации словарного состава.				
6.2. Проблема синонимии.				
6.3. Антонимические и коррелятивные группы. Словообразовательные гнезда. Тематические группы. Лексикографические классы слов. Семантические поля.				
<b>7. Фразеология как лингвистическая дисциплина.</b>	13	1	1	11
7.1. Английская фразеология. Фразеологическая единица как эквивалент слова. Дефиниции. Классификации. Идиомы.				
7.2. Проблема словосочетания в современном английском языке. Разнородность устойчивых словосочетаний в современном английском языке.				
<b>8. Стилистическая и территориальная характеристика английского языка.</b>	13			
8.1. Общая характеристика словарного состава современного английского языка. Изменения словарного состава языка как социолингвистическое явление.		1	1	11
8.2. Территориальная дифференциация словарного состава в диахроническом и синхроническом аспектах. Особенности английского языка в США, Австралии, Канаде и других странах.				
8.3. Стилистическая дифференциация словаря, семантико-стилистические особенности отдельных лексических слоев английского языка.				
Контроль	4			4
	108	8	8	88

### **III. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (или модулю)**

1. Рекомендации по самостоятельной работе студентов
2. Рекомендуемые темы рефератов.
3. Сборники упражнений.

### **IV. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (или модулю)**

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенций(ОПК-3) (владение системой лингвистических знаний,**



включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка и его функциональных разновидностей)

<b>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</b>	<b>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</b>	<b>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</b>
<p><b>Продвинутый владеть</b></p>	<p><b>Задание:</b>            Подготовьте в малых группах (4-6 человек) проект-презентацию по предложенным темам с собственными примерами. Доклад представляется группой устно на занятии и сопровождается презентацией в Power Point (время представления 15-20 минут). Приветствуется использование аудиовизуальных средств. Время подготовки доклада 2 недели.</p> <p>Предлагаемые темы:            1) The Object of Lexicology.            2) Lexicology and Other Branches of Linguistics.            3) The Notion of Lexical System.            4) The Basic Units of Vocabulary. Some General Problems of the Theory of the Words.            5) Some General Problems of the Theory of the Word            6) Word-groups and Phraseological Units</p> <p>Доклад должен включать в себя обзор основной литературы по выбранной теме, студент должен знать имена ученых, занимающихся данной проблематикой, быть готовыми давать собственные примеры, иллюстрирующие рассматриваемые явления и феномены в английском языке.</p> <p>Предполагается, что участники группы разделят между собой доклад на составные тематические части (общая характеристика явления, классификация, основные виды и т.д.).</p> <p>На заключительном</p>	<p>Тематика и структура занятия нацелены на оценку сформированности у студентов заявленной компетенции (ОПК-3), поскольку результат поиска необходимой информации и примеров позволяет оценить степень владения системой лингвистических знаний и закономерностей функционирования языковой системы, также студенты демонстрируют владение навыками аргументирования и дискутирования по проблеме.</p> <p>Непосредственное участие в занятии обязательно для всех обучаемых, поскольку оно является частью зачета и оценивается из расчета максимум 10 баллов.</p>

	<p>практическом занятии каждый участник представляет свой раздел доклада и обязан хорошо ориентироваться в теме и владеть соответствующей терминологией. После презентации предполагается обсуждение с преподавателем и аудиторией.</p> <p>В ходе подготовки практического задания студенты имеют возможность проконсультироваться с преподавателем.</p>	
<p><b>Продвинутый уметь</b></p>	<p>Написание студентом реферата на одну из тем модуля (перечень тем и вопросов приводится выше). В данной работе студент демонстрирует умение приводить дефиниции основных терминов и понятий по научной проблематике на иностранном языке, а также анализировать современные научные школы, теории и научные явления</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Оригинальность текста составляет свыше 75% - 3 балла</li> <li>• Оригинальность текста составляет 50-74 % - 2 балла</li> <li>• Оригинальность текста составляет 25-49 % - 1 балл</li> <li>• Оригинальность текста составляет менее 25% - 0 баллов</li> <li>• Отражение в плане ключевых аспектов темы – 2 балла;</li> <li>• Фрагментарное отражение ключевых аспектов темы – 1 балл;</li> <li>• Полное соответствие содержания теме и плану реферата – 2 балла;</li> <li>• Частичное соответствие содержания теме и плану реферата – 1 балла;</li> <li>• сопоставление различных точек зрения по одному вопросу (проблеме) – 1 балла;</li> <li>• Все представленные выводы обоснованы – 2 балла;</li> <li>• Аргументирована часть выводов – 1 балл.</li> <li>• верно оформлены ссылки на используемую литературу – 1 балл</li> <li>• соблюдены правила орфографической, пунктуационной, стилистической культуры – 1 балл;</li> <li>• соблюдены требования к объёму реферата – 1 балл.</li> </ul>

<p><b>Продвинутый знать</b></p>	<p><b>Примеры тестовых заданий:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What type of morphemes is the most recurrent in English words?           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) derivational affixes</li> <li>b) roots</li> <li>c) functional affixes</li> <li>d) markers</li> </ol> </li> <li>2. What type of morphemes did E. Nida call outer formatives?           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) derivational affixes</li> <li>b) roots</li> <li>c) functional affixes</li> <li>d) markers</li> </ol> </li> <li>3. The morpheme "map" in the word "seaman" refers to:           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) unique morphemes</li> <li>b) semi-affixes</li> <li>c) root morphemes</li> </ol> </li> <li>4. Affixes used to form new words in the period in question are called:           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) newly-formed</li> <li>b) productive</li> <li>c) active</li> </ol> </li> <li>5. The term "hybrids" denotes:           <ol style="list-style-type: none"> <li>a) words referring to different classes</li> <li>b) words derived from two or more stems</li> <li>c) elements derived from two or more different languages</li> </ol> </li> </ol> <p>Другие примеры тестов представлены в Разделе III</p>	<p>Правильное выполнение каждого тестового задания оценивается в 1 балл.</p>
---------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------

**Типовые контрольные задания для проверки уровня сформированности компетенции ПК-23 (способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач)**

<p><b>Этап формирования компетенции, в котором участвует дисциплина</b></p>	<p><b>Типовые контрольные задания для оценки знаний, умений, навыков (2-3 примера)</b></p>	<p><b>Показатели и критерии оценивания компетенции, шкала оценивания</b></p>
<p>Продвинутый</p>	<p>Групповое интерактивное задание по теме «Стилистическая и</p>	<p>Тематика и структура занятия нацелены на</p>

<p><b>Владеть</b></p>	<p><b>территориальная характеристика английского языка».</b></p> <p><b>Определение территориальной и жанровой принадлежности текста</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Формируются группы по 3-4 студента.</li> <li>2. Студенты получают тексты на американском, австралийском и канадском вариантах английского языка различной стилистики без идентификационной маркировки страны. Они определяют смысловые параметры всего текста, формальные и содержательные компоненты.</li> <li>3. Студенты обсуждают друг с другом и формулируют предположение о принадлежности текстов к определенным территориям и стилям, аргументируя свои предположения. Студенты могут пользоваться различными источниками информации. Студенты маркируют тексты в соответствии с результатами своего анализа.</li> <li>4. Затем студенты представляют на форуме результаты своего анализа на английском языке, приводят ключевые аргументы в пользу своего выбора. Студенты других групп дополняют, исправляют, задают вопросы. В общей дискуссии обсуждаются итоги группового интерактивного</li> </ol>	<p>оценку сформированности у студентов заявленной компетенции (ПК-23), поскольку результат поиска необходимой информации и аргументов позволяет оценить способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения поставленных задач</p> <p>За выполнение задания и представление результатов баллы получает вся группа. Максимум – 5 баллов. Индивидуально, за исправления или дополнения к ответу других групп каждый участник может получить до 5 баллов.</p> <p>В ходе выполнения задания студенты демонстрируют владение</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками публичной речи, аргументации, ведения дискуссии;</li> <li>– иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников;</li> <li>– опытом выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке.</li> </ul>
-----------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p>задания.</p>	<p><b>Критерии оценивания задания.</b></p> <p>Правильное определение принадлежности текста к варианту английского языка и точное определение стиля. Грамотное и продуктивное использование различных информационных ресурсов – 3 балла</p> <p>Правильное определение принадлежности текста к варианту английского языка, но неточное определение стиля. Недостаточное использование информационных ресурсов – 2 балла</p> <p>Неправильное определение принадлежности текста к варианту английского языка, но точное определение стиля. Недостаточное использование информационных ресурсов – 1 балл</p> <p>Абсолютно неправильное определение принадлежности текста к варианту английского языка и неточное определение стиля. Отсутствие обращения к информационным ресурсам при маркировке текстов – 0 баллов</p> <p>Представление результатов логично. Аргументация выводов убедительна.</p>
--	-----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<p>Студенты владеют академическим стилем речи на иностранном языке, грамотно используют терминологию – 2 балла</p> <p>В некоторых аспектах нарушена логика представления результатов. Аргументация выводов не во всех случаях убедительна. Студенты владеют академическим стилем речи, но допускают некоторые стилистические ошибки. Не во всех случаях грамотно используют терминологию – 1 балл</p> <p>Представление результатов нелогично. Аргументация выводов неубедительна. Студенты плохо владеют академическим стилем речи, неправильно используют терминологию – 0 баллов</p>
<p><b>Продвинутый уметь</b></p>	<p>Составление студентами теста (15 вопросов) на тему «Основные вопросы и проблемы лексикологии английского языка»</p>	<p>Оценивается количество вопросов, разнотипность заданий теста, релевантность вопросов, охват всего материала. Задание оценивается максимум в 5 баллов. 1 балл – количество вопросов не соответствует заданному, большая материала не охвачена, вопросы теста однотипны и нерелевантны</p>

		<p>2 балла – количество вопросов соответствует заданному, охвачен не весь материал, вопросы однотипны и не всегда релевантны</p> <p>3 балла - количество вопросов соответствует заданному, вопросы разнотипны, но включают всего 2 вида вопросов, вопросы релевантны, но охватывают не весь материал.</p> <p>4 балла - количество вопросов соответствует заданному, вопросы разнотипны и релевантны, но упускают некоторые темы или разделы</p> <p>5 – баллов количество вопросов соответствует заданному, вопросы разнотипны, релевантны и охватывают весь пройденный материал</p>
<p><b>Продвинутый знать</b></p>	<p><b>Примеры тестовых заданий:</b></p> <p>I. Выбрать правильный вариант ответа</p> <p>1.What do we call the semantic change characterized by narrowing in meaning?</p> <p>a) specification b) specialization c) generalization</p> <p>2.What do we call the process reverse to the narrowing of meaning?</p> <p>d) specialization e) nominalization</p>	<p>Правильное выполнение каждого тестового задания оценивается в 1 балл.</p>

	<p>f) generalization</p> <p>3.The earliest known meaning is called:  g) archaic  h) original  i) etymological</p> <p>4.The meaning superseded at the present day by another one is called:  j) archaic  k) original  l) etymological</p> <p>5. The meaning serving as basis for derived ones is called:  a. archaic  b. original  c. etymological</p> <p>II. Вставить подходящее по смыслу слово.</p> <p>1.The term lexicology is of ..... origin</p> <p>2. Lexicology is the part of ..... which deals with ..... and .....</p> <p>3. The term ..... denotes the main lexical unit of a language resulting from the association of a group of sounds with a meaning.</p> <p>4. The term word-group denotes .....</p> <p>5. .... is the lexicology of any language, part of General Linguistics.</p>	<p>За каждое правильное вписанное слово – 2 балла.</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------

**V. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (или модуля)**

а) основная литература:

1. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка : учебное



пособие / И.В. Арнольд. – 2-е изд., перераб. . – М. : Флинта, 2012. . – 376 с. .  
–ISBN 978-5-9765-1041-8 ; То же [Электронный ресурс]. –  
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103311> (05.07.2017).

2. Морозова Н.Н. Лексикология английского языка=Practice Makes Perfect :  
учебное пособие / Н.Н. Морозова. – М. : Прометей, 2013. – 102 с. – ISBN  
978-5-7042-2484-6 ; То же [Электронный ресурс]. –  
URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=240149> (05.07.2017).

б) дополнительная литература:

1. Бабич Г.Н Lexicology: A Current Guide=Лексикология английского языка :  
учебное пособие / Г.Н. Бабич. – 5-е изд. – М. : Флинта, 2010. – 198 с. –  
ISBN 978-5-9765-0249-9 ; То же [Электронный ресурс]. –Режим  
доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83079> (05.07.2017).

2. Катермина В.В. Лексикология английского языка : практикум /  
В.В. Катермина. – М. : Флинта, 2010. – 60 с. – ISBN 978-5-9765-0844-6 ; То  
же [Электронный ресурс]. –Режим  
доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=57954>(05.07.2017)

3. Третьякова М.Ф. Лексикология английского языка [Электронный ресурс]:  
учебно-методическое пособие/ Третьякова М.Ф.— Электрон. текстовые  
данные.— Комсомольск-на-Амуре: Амурский гуманитарно-педагогический  
государственный университет, 2012. – 59 с. – Режим доступа:  
<http://www.iprbookshop.ru/22294.html>.— ЭБС «IPRbooks»

## **VI. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

Лекции профессора Беляевой по лексикологии английского языка для  
студентов 3 курса ПГУ, учебник, 2000. ([www.yandex.ru](http://www.yandex.ru))

Лекции профессора Городнего по лексикологии английского языка. Учебник  
1998 г. ([www.yahoo.ru](http://www.yahoo.ru))

William Harris. Prof. Em. Middlebury College ([www.Middlebury.edu/~harris](http://www.Middlebury.edu/~harris))

[www.libf.ru](http://www.libf.ru) – официальный сайт Библиотеки Иностранной Литературы

[www.wikipedia.ru](http://www.wikipedia.ru) – свободная энциклопедия

[www.rsl.ru](http://www.rsl.ru) – библиотека им. Ленина

[www.rambler.ru](http://www.rambler.ru)

[www.yandex.ru](http://www.yandex.ru)

[www.google.ru](http://www.google.ru)

Phraseology of modern English <http://vernadsky.dnttm.ru/h4/w01358.htm>

<http://5ballov.ru/> = lexicology + of+English

Phraseology.htm

<http://www.iatp.md/articles/proverbs.htm>

Talk tidy (<http://www.talktidy.com>): John Edwards, the inventor/populariser of the term “Wenglish” and his books and CDs on the matter.

Some thoughts and notes on the English of South

Wales (<http://www.genuki.org.uk/big/wal/Thoughts.html>): D Parry-Jones, National Library of Wales journal 1974 Winter, volume XVIII/4

[http://refine.com.ru/pageid – 1106- 1. html](http://refine.com.ru/pageid-1106-1.html)

[http. / www.referat.com](http://www.referat.com)

<http://mglukp.narod.ru/lexicology.doc>.

## **VII. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (или модуля)**

### **1. Подготовка к практическим занятиям**

Работа со всеми материалами (лекциями и учебниками) требует от студента четкого понимания целей каждого конкретного задания и достижение их наиболее рациональными способами. При подготовке к практическим занятиям следует постоянно обращать внимание на предложенный преподавателем список дополнительной литературы как источник материалов и информации по конкретному вопросу. Необходимо тщательное продумывание технических деталей при подготовке презентаций.

**Самостоятельная работа** студентов предполагает:

- проработку обязательной и дополнительной литературы;
- работу с конспектами лекций;
- работу с ресурсами Интернета;
- составление плана и / или тезисов ответа;
- ознакомление и выполнение / составление упражнений и тестовых заданий;
- написание эссе, рефератов, подготовку докладов и презентаций;
- регулярное повторение пройденного материала, на котором основывается последующий материал;
- работу со словарями и другими лексикографическими источниками;
- пополнение своего словарного состава и активное использование в речи терминов, соответствующих теме раздела.

Наименование разделов и тем	Часы	Форма работы
<b>1. Введение.</b>		

<p>Частные разделы лексикологии: этимология, семасиология, словообразование, фразеология, лексикография.</p>	4	<p>1. Доклад по теме раздела. 2. Составление тестовых заданий. 3. Выполнение тестовых заданий. Antrushina A.B. The English Lexicology. M., 1985. pp. 5-9. Arnold I.V. The English Word. M., 1986, pp. 9-31. Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. M., 1979, pp. 7-11., 64-66.</p>
<p><b>2. Отражение теории слова в современной науке.</b></p>		
<p>Семантическая характеристика слова. Понятие «внутренней формы» слова.</p>	6	<p>1. Упражнения (выполняются в письменном виде). Grinberg L.E. “Exercises in Modern English Lexicology” № 11 – p. 11 (1-7), № 1, 2 – p. 62, № 1 – p. 64, № 1 – p. 65, № 1 – p. 66, № 1 – p. 67, № 2 – p. 68, № 1, 2 – p. 70, № 1 - p. 72, № 6 – p. 89, № 14 – p. 95, № 19 – p.102, № 5 – p. 102. 2. Доклад по теме раздела.</p>
<p><b>3. Модели словопроизводства в английском языке.</b></p>		
<p>Словосложение. Другие способы образования слов в современном английском языке.</p>	6	<p>1. Упражнения (выполняются в письменном виде). Grinberg. L.E. “Exercises in Modern English Lexicology” <u>Suffixation</u> № 2 p. 20, № 4 p. 21, № 18 p. 25. <u>Prefixation</u> № 21 p. 26, № 34 p. 31. <u>Affixation</u> № 36 p. 32. 2. Составление тестовых заданий. 3. Доклад по теме раздела.</p>
<p><b>4. Этимологическая характеристика современного английского языка.</b></p>		
<p>Заимствованная лексика в синхроническом аспекте. Типы ассимиляции.</p>	6	<p>1. Упражнения (выполняются в письменном виде). Grinberg L. E. “Exercises in Modern English Lexicology” № 2 p. 9, №4 p. 10, № 5 p. 11, № 6 p. 12, № 7p. 12 (a). 2. Эссе «Практическое применение основ этимологии на уроках английского языка в школе». 3. Сравнительный анализ лексики. 4. Работа с Интернет-ресурсами.</p>
<p><b>5. Значение слова.</b></p>		

<p>Лингвистические и экстралингвистические причины изменения значения лексической единицы.</p>	<p>6</p>	<p>1. Эссе «Сравнительный анализ причин изменения значения лексической единицы».  2. Доклад по теме раздела.  3. Работа с Интернет-ресурсами.  Antrushina A.B. The English Lexicology. M., 1985. pp. 99-127.  Arnold I.V. The English Word. M., 1986, pp. 27-76.  Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. M., 1979, pp. 13-63.</p>
<p><b>6. Парадигматические взаимоотношения слов в системе языка.</b></p>		
<p>Антонимические и коррелятивные группы. Словообразовательные гнезда. Тематические группы. Лексикографические классы слов. Семантические поля.</p>	<p>4</p>	<p>1. Сравнительный анализ словообразовательных гнезд определенных тематических групп.  2. Выполнение типовых тестов.  3. Доклад по теме раздела.  Antrushina A.B. The English Lexicology. M., 1985. pp. 142-153.  Arnold I.V. The English Word. M., 1986, pp. 194-215.  Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. M., 1979, pp. 51-63.</p>
<p><b>7. Фразеология как лингвистическая дисциплина.</b></p>		
<p>Проблема словосочетания в современном английском языке. Разнородность устойчивых словосочетаний в современном английском языке.</p>	<p>6</p>	<p>1. Доклад по теме раздела.  2. Составление тестовых заданий.  3. Выполнение тестовых заданий.  Antrushina A.B. The English Lexicology. M., 1985. pp. 173-182.  Arnold I.V. The English Word. M., 1986, pp. 165-181.  Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. M., 1979, pp. 74-88.  Кунин А.В. Фразеология современного английского языка. М., 1971.</p>
<p><b>8. Стилистическая и территориальная характеристика английского языка.</b></p>		

Стилистическая дифференциация словаря, семантико-стилистические особенности отдельных лексических слоев английского языка.	6	1. Эссе «Стилистические особенности отдельных (на выбор) лексических слоев английского языка». 2. Работа с Интернет-ресурсами. 3. Составление тестовых заданий. Antrushina A.B. The English Lexicology. M., 1985. pp. 200-206. Arnold I.V. The English Word. M., 1986, pp. 262-271. Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. M., 1979, pp. 200-209.
Итого	44	

### Рекомендуемые темы рефератов:

1. Object of Lexicology. Lexicology and other branches of Linguistics.
2. The Problem of the Word. The Theory of the Word.
3. The Inner Structure of the Word. The Morphemic approach, the Word-Structure.
4. The Inner Structure of the Word. IC Analysis. Association Approach.
5. Etymological Survey of the English Language. Native, Celtic, Scandinavian Elements in the English Language.
6. Classical Element in the English Language.
7. French Element in the English Language.
8. Affixation (Etymology, productivity, patterns).
9. Word-composition. Criteria of Composition.
10. Classification of Compound Words.
11. Conversion. Diachronical Approach to Conversion.
12. Classification of Conversion.
13. Shortening. Classification of Shortening.
14. Minor types of Word-building.
15. Semantic Structure of English Words.
16. The Problem of Meaning.
17. Semantic Change.
18. Polysemy.
19. Classification of Words. Word-families.
20. Homonyms.
21. Synonyms and Antonyms.
22. Set Expressions. Classification of Set Expressions.
23. The Problem of Regional Varieties of the English Vocabulary.

24. Standard English Variants.
25. American English.
26. Canadian, Australian, Indian Variants.
27. English Lexicography. Main Problems of Lexicography.
28. Types of Dictionaries.

Реферат состоит из реферативного обзора литературы по вопросу. Содержание работы определяется прежде всего темой. Однако независимо от неё существует ряд требований, предъявляемых ко всем видам работ. Общим условием является ясное понимание существа вопроса. Поэтому начинать работу следует с усвоения материала по теме, который изложен в учебниках. Глубокое его изучение поможет лучше ориентироваться при выборе темы и облегчит сам процесс написания работы. Соблюдение этого условия даст возможность справиться и с составлением предварительного плана.

Выполнение работы состоит из четырех основных этапов:

- 1) библиографирования, т.е. подбора литературы по теме исследования;
- 2) каталогизация, т.е. накопления и обработки языкового материала;
- 3) классификация материала;
- 4) связного описания изученного материала, т.е. написания самой работы.

### **Сборники упражнений:**

Grinberg. Exercises in Modern English Lexicology. L., 1966.

### **Типовые тестовые задания для контроля**

*Введение в курс лексикологии.  
Fundamentals.*

1. What does lexicology study?
  - a) the grammar of a language
  - b) the vocabulary of a language
  - c) different stylistic devices
  - d) spelling rules
2. What branch of lexicology studies common features of vocabularies of different languages?
  - a) special lexicology
  - b) contrastive lexicology
  - c) general lexicology
  - d) etymology
3. What is not included into the subject of etymology?
  - a) the origin of different words
  - b) the linguistic and extralinguistic forces, modifying word structure, meaning and usage
  - c) the vocabulary of a language from the angle of its sound system
  - d) changes and development of words

4. What does semantics study?
- meanings of words
  - history of words
  - sound forms of words
  - word concessions
5. What approach to vocabulary studies is mainly used by descriptive lexicology?
- historical
  - synchronical
  - diachronical
6. What branch of linguistics deals with causal relations between the way the language works and develops and the facts of social life?
- psycholinguistics
  - general linguistics
  - sociolinguistics
  - lexicology
7. What is defined as a «lexical opposition»?
- the semantically relevant relationship of partial difference between two partially similar words
  - the semantically relevant relationship of partial similarity between two different words
  - the relationship of two words of one root
  - the relationship of equality of words
8. The capacity of words to combine with one another is called:
- a polydimensional opposition
  - combinatorial possibilities
  - a lexical distinctive feature
9. The basis of a lexical opposition is:
- the feature two contrasted words possess in common
  - a lexical distinctive feature
  - all the features of a word
10. Relationships based on the linear character of speech, on the influence of the context are called:
- syntagmatic
  - paradigmatic
  - semantic
11. The term «lexicolization» means that:
- connotations are used in the process of word-building
  - grammar means become lexical means to form new words
  - sound interchanges help to build new words
12. The elements of a lexical system are:
- independent from each other
  - interdependent
  - dependent on their consequence
13. A set is called structured when:
- the number of its elements is greater than the number of the rules according to which these elements can be constructed
  - the number of the elements is constant
  - there are no subsets within the set
14. A lexical system is:
- probabilistic
  - deterministic
  - closed
15. The relation between the elements based on the common feature due to which they belong to the same set is called:
- equality

- b) identity
- c) equivalence
- d) adequacy

16. Every lexical unit is:

- a) independent
- b) context-dependent
- c) meaning-dependent

17. The system showing a word in all its word-forms is called:

- a) a paradigm
- b) a syntagm
- c) a class
- d) a part of speech

18. The unity of a form and a meaning is:

- a) an absolute property of a word
- b) a special property of a word
- c) a relative property of a word

19. What language unit is capable of functioning alone?

- a) a morpheme
- b) a phoneme
- c) a word

20. What kind of relations is based on the interdependence of words within the vocabulary?

- a) syntagmatic
- b) paradigmatic
- c) semantic

21. Which of these sign systems is universal?

- a) the deaf-and-dumb language
- b) the language of colors
- c) any natural language

22. Any language sign is a:

- a) a unilateral unit
- b) a bilateral unit
- c) a casual formation

23. A phoneme is always:

- a) a unilateral unit
- b) a bilateral unit
- c) a casual formation

24. To what group of properties does the ability of words to form a universal system belong?

- a) to absolute properties
- b) to special properties
- c) to relative properties

25. According to the principle of novelty we can divide all the words into:

- a) ready-made and newly-formed signs
- b) archaisms and neologisms
- c) neutral and obsolete words

26. What do we call newly-formed words?

- a) occasionalisms
- b) obsolete words
- c) rotating words

27. What language units can be newly-formed at the present stage of language development?

- a) phonemes
- b) words



c) morphemes

28. The most recurrent words are:

- a) simple
- b) stylistically marked
- c) historisms

29. Neutral words usually are not:

- a) frequent
- b) simple
- c) archaic
- d) native

30. Which of the following word properties does not belong to absolute?

- a) reference to style
- b) reference to time
- c) ability to be combined with one another
- d) frequency of usage

31. Words that have dropped out of the language altogether are called:

- a) archaic
- b) neologisms
- c) obsolete
- d) historisms

32. Words that are now used only in poetry and theological style are called:

- a) historisms
- b) obsolete
- c) neologisms
- d) archaisms

33. Words formed according to productive patterns are called:

- a) historisms
- b) obsolete
- c) neologisms
- d) archaisms

34. Words denoting notions that have disappeared out of modern life are called:

- a) historisms
- b) obsolete
- c) neologisms
- d) archaisms

35. What properties permit words to be united in any aspect?

- a) absolute properties
- b) special properties
- c) relative properties

36. How do we call word relations based on association?

- a) homonymy
- b) metonymy
- c) synonymy
- d) historisms

37. Words that have different forms but meanings similar to a certain degree are called:

- a) antonyms
- b) synonyms
- c) homonyms
- d) polysemantic words

38. Words opposite in meaning are called:

- a) antonyms
- b) synonyms

- c) homonyms
- d) polysemantic words

39. Words having one and the same form but different meanings are called:

- a) antonyms
- b) synonyms
- c) homonyms
- d) polysemantic words

40. Words which meanings differ only by stylistic connotations are called:

- a) stylistic synonyms
- b) stylistic antonyms
- c) polysemantic words

41. Homonyms having the same pronunciation are called:

- a) homographs
- b) homophones
- c) homoforms

42. What does lexicography study?

- a) the semantic of a word
- b) theory and practice of dictionary compiling
- c) dialect forms of words
- d) word-building

43. Choose an archaism:

- a) blitzkrieg
- b) agrobiology
- c) realmleader
- d) brine

44. Choose a neologism:

- a) maiden
- b) chemurgy
- c) kine
- d) billow

45. Choose the most neutral word:

- a) wench
- b) damsel
- c) girl
- d) gal

46. Which word falls out of the synonymic row?

- a) fawny
- b) obsequious
- c) guileless
- d) sniveling

47. Find a synonymic dominant:

- a) brisk
- b) quick
- c) alert
- d) agile

48. Which words can be called homographs?

- a) night (ночь) - knight (рыцарь)
- b) minute (минута) - minute (мелкий)
- c) pick (поднимать) - pick (кирка)

49. To which group of homonyms do the words «club (дубинка) - club (клуб)» belong?

- a) homoforms
- d) homographs

- c) perfect homonyms
- d) homophones

50. To which group of homonyms do the words «lift - to lift» belong?

- a) homoforms
- d) homographs
- c) perfect homonyms
- d) homophones

*Слово как основная единица лексической системы.  
The Theory of the Word. The Inner Structure.*

1. What type of morphemes is the most recurrent in English words?

- a) derivational affixes
- b) roots
- c) functional affixes
- d) markers

2. What type of morphemes did E. Nida call outer formatives?

- a) derivational affixes
- b) roots
- c) functional affixes
- d) markers

3. The morpheme "map" in the word "seaman" refers to:

- a) unique morphemes
- b) semi-affixes
- c) root morphemes

4. Affixes used to form new words in the period in question are called:

- a) newly-formed
- b) productive
- c) active

5. The term "hybrids" denotes:

- a) words referring to different classes
- b) words derived from two or more stems
- c) elements derived from two or more different languages

6. In a derived word with a functional affix the following morpheme will end the word:

- a) functional affixes
- b) the second root
- c) a derivational affix

7. Suffixes having no relevance for the present stage of a language are called:

- a) obsolete suffixes
- b) non-used suffixes
- c) dead suffixes

8. Borrowed affixes are always received:

- a) as independent parts
- b) as derivatives from other morphemes
- c) as parts of loan words

9. The notion of the traditional theory "a compound derived word" corresponds to the following class of the morphemic theory:

- a) words consisting of two or more stems
- b) words consisting of one root and one or more affixes
- c) words consisting of one root
- d) words consisting of two or more stems plus a common affix

10. What is not a drawback of the morphemic theory?
- the defect of the definition
  - the process of cutting words into morphemes
  - linear character of cutting .
11. A morpheme can be defined as a:
- minimum unilateral language unit
  - minimum unit of speech
  - minimum two-facet unit
  - minimum syntactical unit
12. What is not a type of morphemic segmentability?
- complete segmentability
  - defective segmentability
  - conditional segmentability
  - pseudo-segmentability
13. Pseudo morphemes make up words of:
- complete segmentability
  - defective segmentability
  - conditional segmentability
  - non-segmentability
14. Unique morphemes make up words of:
- complete segmentability
  - defective segmentability
  - conditional segmentability
  - non-segmentability
15. The lexical nucleus of any word is:
- a root morpheme
  - a stem morpheme
  - a prefix
  - an affix
16. Morphemes carrying only grammatical meaning are called:
- inflexions
  - affixes
  - root morphemes
17. The system of grammatical forms characteristic of a word is called:
- word-form
  - paradygm
  - stem
18. Derivational affixes help to:
- build different word-forms
  - denote grammatical meaning
  - form new words
19. The capability of an affix to combine with a stem is called:
- derivation
  - valency
  - motivation
20. Which class of words accounts for the least number of words?
- compound words
  - derived words
  - simple words
  - compound derived words
21. Indivisible parts of an analyzed word are called:
- immediate constituents

- b) ultimate constituents
- c) markers

22. Analysis into immediate constituents has a:

- a) linear character
- b) hierarchical character
- c) syntagmatic character

23. Originally analysis into immediate constituents was applied to:

- a) syntax
- b) morphology
- c) phonetics

24. Who was the first scientist to introduce analysis into immediate constituents?

- a) E. Nida
- b) L. Bloomfield
- c) Ch. Rocket

25. Constituents that can be substituted for one another are called:

- a) endocentric
- b) exocentric
- c) coordinative

26. Constructions in which one element is an attribution to the other are called:

- a) coordinative
- b) exocentric
- c) subordinative

27. The way of wordbuilding when a word is formed by joining two or more stems to form one word is called:

- a) affixation
- b) derivation
- c) composition

28. By what means is the word "rope-ripe" built?

- a) reduplication
- b) back formation
- c) conversion

29. By what means is the word "to kidnap" built?

- a) reduplication
- b) back formation
- c) conversion

30. Transformation of a word of one class into the word of another class without changing its form is called:

- a) reduplication
- b) back formation
- c) conversion

31. Prefixes un-, over-, under- belong to:

- a) Romanic
- b) Germanic
- c) Greek

32. Prefixes in-, de-, re-, ex- belong to:

- a) Romanic
- b) Germanic
- c) Greek

33. Prefixes sym-, hyper- belong to:

- a) Romanic
- b) Germanic
- c) Greek

34. Such parts as tele-, maxi-, -burger are called:

- a) roots
- b) stems
- c) splinters

35. Suffixes -er, -ent denote:

- a) nationality
- b) diminutiveness
- c) the agent of the action
- d) collectivity

36. Suffixes -ese, -ian, -ish denote:

- a) nationality
- b) diminutiveness
- c) the agent of the action
- d) collectivity

37. Suffixes -dom, -ry, -ship denote:

- a) nationality
- b) diminutiveness
- c) the agent of the action
- d) collectivity

38. Suffixes -let, -ette, -ling denote:

- a) nationality
- b) diminutiveness
- c) the agent of the action
- d) collectivity

39. Today the suffixes -ard (drunkard), -th (length, height) are:

- a) productive
- b) semi-productive
- c) non-productive

40. In English prefixes are characteristic for forming:

- a) nouns
- b) adverbs
- c) verbs

41. Compounds where the components are joined by means of form-word stems (free-for-all) are called:

- a) syntactical
- b) neutral
- c) morphological

42. Compounds where the components are joined without any linking element are called:

- a) syntactical
- b) neutral
- c) morphological

43. Compounds where the components are joined by a linking element are called:

- a) syntactical
- b) neutral
- c) morphological

44. Subordinative relations in compounds "breast-high", "knee-deep" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

45. Subordinative relations in compounds "eggshell-thin", "honey-sweet" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

46. Subordinative relations in compound "gold-rich" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

47. Subordinative relations in compound "top-heavy" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

48. Subordinative relations in compound "dog-cheap" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

49. Subordinative relations in compound "love-sick" can be characterized as:

- a) objective
- b) comparative
- c) emphatic
- d) limiting
- e) space
- f) cause

50. The most logical theory of the inner structure of the word is:

- a) the immediate and ultimate constituents theory
- b) the traditional theory
- c) the association-definition theory
- d) the morphemic theory

*Словарный состав в этимологическом аспекте.  
The Etymology of the English Words.*

**Test 1**

1. A word which belongs to the original English stock is:

- a) a native word
- b) a loan word
- c) assimilation of a loan
- d) a semantic loan

2. A word taken over from another language and modified according to the standards of the English language is:

- a) a native word
- b) a loan word
- c) a semantic word
- d) a etymological doublet

3. The native words are further subdivided into those of:

- a) Indo-European stock and common Germanic original
  - b) Latin and Roman original
  - c) Greek and German origin
4. The term "source of borrowing" should be distinguished from the term:
- a) a native word
  - b) an evaluatory word
  - c) an origin of borrowing
5. The term denoting the development in an English word of a new meaning due to the influence of a related word in another language is:
- a) translation loan
  - b) loan translation
  - c) semantic loan
6. The initial position of the sounds [v], [dʒ], [ʒ] is a sign that the word is:
- a) of native stock
  - b) not of native stock
  - c) of common German origin
7. ... depends upon the length of period during which the word has been used in the receiving language:
- a) the frequency of using
  - b) degree of assimilation
  - c) the quality of monosyllabic words
8. ... are found in all the layers of older borrowings:
- a) completely assimilated words
  - b) partially assimilated words
  - c) barbarisms
9. Words from other languages used by English people in conversation or in writing but not assimilated in any way are:
- a) completely assimilated words
  - b) partially assimilated words
  - c) barbarisms
10. Two or more words of the same language which were derived by different routes from the same basic words are:
- a) international words
  - b) barbarisms
  - c) etymological doublets

***Семантика слова.***

***The Semantic Structure of a word.***

**Test 1**

1. What branch of lexicology studies the meaning of words?
- a) phraseology
  - b) semasiology
  - c) descriptive lexicology
2. With what kind of meaning does semasiology deal?
- a) with lexical meaning only
  - b) with grammatical meaning
  - c) with meaning of borrowed words only
3. What does semasiology study diachronically?
- a) word meaning at a given moment of time



- b) the change in meaning the words undergo
- c) assimilation of borrowed words

4. What does synchronic approach study?

- a) meanings of individual words
- b) semantic structures typical of the language studied
- c) the change in meaning the words undergo

5. What is excluded from the object of semasiology?

- a) semantic development of words, its causes and classification
- b) relevant distinctive features and types of lexical meaning
- c) semantic grouping of words
- d) grammatical structure of words

6. What is the operational analysis concerned with?

- a) placing words into larger units such as phrases and sentences
- b) the study of words individually
- c) the study of phraseological units

7. What does not **semantics** mean?

- a) the branch of the study of language concerned with the meaning of the words
- b) the phenomena studied
- c) all sign systems
- d) a branch of symbolic or mathematical logic

8. The study of signs and languages in general is called:

- a) semasiology
- b) semantics
- c) semiotics

9. What is the subject of **pure semantics**?

- a) formalized language
- b) real languages
- c) all sorts of codes

10. What is meaning according to disciples of F. De Saussure?

- a) it is the object or notion named
- b) it is the relation between the object or notion named and the name itself
- c) it is the concept reflected in the language

11. What is meaning according to disciples of L. Bloomfield?

- a) the situation in which the word is uttered
- b) the basis of lexicology
- c) it is the relation between the object or notion named and the name itself

12. What is lexical meaning according to Soviet linguists?

- a) it is the object or notion named
- b) the realization of the notion by means of a definite language system
- c) concepts of mental activity only

13. What expresses the notional content of a word?

- a) semantic component
- b) significative meaning
- c) denotative meaning

14. What do we call a notion or an actually existing individual thing to which reference is made?

- a) denotatum (referent)
- b) semantic component
- c) meaning

15. What do we call connotations of words?

- a) the notional content of a word
- b) the mental content of a word
- c) the emotional or expressive counterpart of meaning

16. What is not a type of denotative meaning?

- a) demonstrative meaning
- b) affecting meaning
- c) significative meaning

17. If a word evokes a general idea its function is:

- a) demonstrative
- b) affecting
- c) significative

18. The function of demonstrative words is:

- a) affecting
- b) identifying
- c) explanatory

19. Which element in the lexical meaning is not optional?

- a) denotative
- b) stylistic
- c) connotative

20. What cannot be expressed by the connotative component?

- a) stylistic coloring
- b) emotion
- c) evaluation

- d) intensity
- e) valency

21. What do we call an expression in speech of relationship between words based on contrastive features of arrangements in which they occur?

- a) valency
- b) grammatical meaning
- c) lexical meaning

22. What do we call elements of meaning, which can be combined in different ways with other such elements?

- a) semantic components
- b) lexical components
- c) denotata

23. A word that has more than one meaning is called:

- a) homonyms
- b) polysemantic words
- c) synonyms

24. A lexical meaning is:

- a) a generalization of several traits of the object
- b) the list of all the traits of the named object
- c) a reflection of only one trait of the named object

25. The greater the relative frequency of the word, the greater the number of elements that constitute its semantic structure:

- a) the less polysemantic it is
- b) the more polysemantic it is
- c) the more homonymous forms it has

26. The unity of one of the word's meaning and its form is called:

- a) polycemy
- b) homonymy
- c) a lexico-grammatical variant

27. The usage of a word in a meaning that is not registered in the dictionary is called:

- a) replication
- b) unique usage
- c) nonce usage

28. The meaning in speech is always:

- a) contextual
- b) original
- c) independent of its dictionary meaning

29. What do we call the reflection in the mind of real objects and phenomena in their essential features and

relations?

- a) a referent
- b) a notion
- c) a class

30. According to S. Ulmann personal names are characterized as:

- a) identifying
- b) signifying
- c) one-facet

31. Notions are:

- a) always emotionally colored
- b) emotionally colored or neutral
- c) always emotionally neutral

32. Notions are:

- a) always stylistically marked
- b) stylistically marked or neutral
- c) always stylistically neutral

33. Words that can substitute any word of their class are called:

- a) generic terms
- b) primary lexico-grammatical variants
- c) secondary lexico- grammatical variants

34. What do we call the procedure helping to determine elements of each meaning?

- a) operation analysis
- b) componential analysis
- c) cutting

35. Most notions are:

- a) international
- b) culturally-motivated
- c) referring to one single outlook

36. What do we call a meaning which nominates the object without the help of context?

- a) figurative
- b) direct
- c) abstract

37. When an object is named and at the same time characterized through its similarity with another object, the meaning is:

- a) figurative
- b) direct
- c) abstract

38. What is the main meaning of a word?
- a) its concrete meaning
  - b) its direct meaning
  - c) the meaning that at the present stage of the word's development possesses the highest frequency
39. Which style cannot be referred to the bookish styles?
- a) poetical
  - b) general
  - c) scientific
  - d) professional
40. Which style cannot be referred to the colloquial styles?
- a) general
  - b) literary colloquial
  - c) familiar
  - d) slang
41. The earliest known meaning is called:
- a) archaic
  - b) original
  - c) etymological
42. The meaning superseded at the present day by another one is called:
- a) archaic
  - b) original
  - c) etymological
43. The meaning serving as basis for derived ones is called:
- a) archaic
  - b) original
  - c) etymological
44. What do we call the semantic change characterized by narrowing in meaning?
- a) specification
  - b) specialization
  - c) generalization
45. What do we call the process reverse to the narrowing of meaning?
- a) specialization
  - b) nominalization
  - c) generalization
46. What do we call a transfer of name based upon the association of similarity, a hidden comparison?
- a) metaphor

- b) metonymy
- c) epithet

47. What do we call a transfer based on the association of contiguity?

- a) metaphor
- b) metonymy
- c) epithet

48. An exaggerated statement expressing an intensely emotional attitude of the speaker to what he is speaking about is called:

- a) euphemism
- b) hyperbole
- c) litotes

49. A figure of speech characterized as expression of the affirmative by negating its opposite is called:

- a) euphemism
- b) hyperbole
- c) litotes

50. What do we call a semantic shift undergone by words due to their referents coming up the social scale?

- a) pejoration
- b) amelioration
- c) degradation

## **2. Промежуточная аттестация**

- **Модуль 1 – 50 баллов**

Текущий контроль:

- посещение лекций – 5 б.
- работа на практических занятиях и выполнение обязательных заданий – 25 б.
- модульная контрольная работа №1 – 20 б.

Первый модуль включает темы 1-4 (приведены ниже)

- **Модуль 2 – 50 баллов**

Текущий контроль:

- посещение лекций – 5 б.

- работа на практических занятиях и выполнение обязательных заданий – 25 б.

- модульная контрольная работа №1 – 20 б.

Второй модуль включает темы 5-8 (приведены ниже)

### **1. Введение.**

#### **Fundamentals: Lexicology, its object, method.**

- a) The Object of Lexicology.
- b) Lexicology and Other Branches of Linguistics.
- c) The Notion of Lexical System (Arnold, The English Word).
- d) The Basic Units of Vocabulary. Some General Problems of the Theory of the Words.

#### *Литература.*

1. Arnold I.V. The English Word. Chapter I, Chapter III (p.p. 51-59).
2. Ginzburg. A Course in Modern English Lexicology. Chapter I, Chapter V.
3. Antrushina A.B. The English Lexicology. М., 1986. Ch. 2,3.
4. Смирницкий А.И. Лексикология английского языка. М., 1956. С. 12.
5. Хидекель С.С. Английская лексикология в выдержках и извлечениях. Л., 1969. С. 6-8.

### **2. Отражение теории слова в современной науке.**

#### **The Theory of the Word. Word-structure.**

##### **I. Some General Problems of the Theory of the Word.**

#### *Литература:*

1. Arnold I. V. The English Word. L., 1971.
2. Смирницкий А.И. Лексикология английского языка. М., 1969.

##### **II. Word-structure.**

#### *Литература.*

1. Ginzburg. A Course in Modern English Lexicology. М., 1966.
2. Arnold A.V. The English Word. М., 1966.
3. Marchand h. The Categories and Types of present-day English word-formation. М., 1971.
4. Шубин Э.П., Троицкая Н.Е. Дефиниционно-ассоциативная теория внутренней структуры слова. К., 1972.
5. Кубрякова Е.С. Основы морфологического анализа. М., 1974.
6. Зятковская Р.Г. Суффиксальная система современного английского языка. М., 1971.

### **3. Модели словопроизводства в английском языке.**

#### **Word-formation in the Modern English Language.**

##### **I. Affixation.**

1. Principle ways of Word-formation. Affixation.
2. Suffixation. (Etymology, productivity, patterns).

3. Prefixation. (Etymology, productivity, patterns). Borderline cases.
4. Polysemy and Homonymy of Derivational Affixes.  
Synonymy of Derivational Affixes.

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinberg. L.E. "Exercises in Modern English Lexicology"

Suffixation 2 p. 20

4 p. 21

18 p. 25

Prefixation 21 p. 26

34 p. 31

Affixation 36 p. 32

The plan of the analysis of all the affixes:

- a) their origin
- b) productivity
- c) The pattern after which the word is formed.

*Литература.*

1. Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology.

"Word-formation" p.p. 135-140

"Principle Ways of Word-formation. Affixation" p.p. 140-141

"Prefixation" p.p. 142-144

"Suffixation" p.p. 144-148

"Polysemy and Homonymy of Derivation Affixes" p.p. 148-149

"Synonymy of Derivational Affixes" p.p. 149-150

"Productivity of Derivational Affixes" p.p. 150-154

"Origin of Derivational Affixes" p.p. 154-157

2. Arnold I.V. The English Word.

"Classification of Suffixes" p.p. 69-71

"Prefixes" p.p. 71-74

"Boderline cases" p.p. 74-75

"The Valency of Affixes and Stems" p.p. 75-78

"Productive and Non-productive Affixes" p.p. 79-82

"The Etymology of Affixes" p.p. 82

II. Word-composition. (Arn. p.p. 85-90)

1. Criteria of composition (Arn. p.p. 91):

a) Borderline between compound words and free word-groups (Ginzb. p.p. 179-184);

b) Meaning of Compound words (Ginzb. p.p. 184-189);

c) Semi-affixes (Arn. p.p. 95-97);

2. Classification of Compound words (Arn. p.p. 97-100, 105-107; Ginz. p.p. 173-176, 1760179).

3. The structural and semantic correlation between compound words and free word-groups (Ginzb. p.p.192-196).

4. The Historical Development of English Compounds (Arn. p.p. 107-109; Ginzb. p.p. 196-198).



*Литература.*

1. Arnold I.V. "The English Word"
2. Ginzburg R.S. "A Course of Modern English Lexicology".
3. "Reading in Modern English Lexicology":

Hans Marchand "The Categories and Types of Present-day English Word-Formation".

Compounding. p.p. 117-122.

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinberg L.E. "Exercises in Modern English Lexicology"

13 p. 38

20 p. 40

III. 1. Conversion in Present-day English (Arn. p. 131; Ginzb. p.p.157-162; Arn. p.p. 135-137).

2. Diachronic Approach Conversion (Arn. p.p. 133-135; Ginzb. p.p. 169-170).

3. Semantic Relationships in Conversion (Arn. p.p. 137-140; Ginzb. p.p. 163-164; 164-168).

4. Conversion and other types of word-formation (Arn. p. 140).

5. Partial Conversion (Arn. p.p. 141-142).

Substantivation (Arn. p.p. 142-144).

6. Traditional and Occasional Conversion (Ginzb. p.p. 170-171).

*Литература.*

1. Arnold I.V. "The English Word"
2. Ginzburg R.S. "A Course of Modern English Lexicology".
3. Reading in Modern English Lexicology:

Hans Marchand "The Categories and Types of Present-day English Word-Formation".

4. Grinberg L.E. "Exercises in Modern English Lexicology"

1 p. 41

2 p. 41

IV. Shortening and Minor Types of Lexical Oppositions.

1. Shortening.

2. Graphical abbreviations. Acronyms. Lexical Shortening. § 37 Ginzb.

3. Sound interchange. Distinctive Stress. Sound Imitation.

4. Back-formation.

*Литература.*

1. Arnold I.V. "The English Word"
2. Ginzburg R.S. "A Course in Modern English Lexicology".
3. Hans Marchand p. 133-144 (VI-X).

**4. Этимологическая характеристика современного английского языка.  
The Etymology of the English Words.**

Etymological survey of the English word-stock.

- 1) Some basic assumptions.

- 2) Words of native-origin.
- 3) Borrowings in the English language:
  - a) early Latin borrowings;
  - b) Celtic borrowings;
  - c) Scandinavian borrowings;
  - d) early French borrowings.

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinberg L. E. "Exercises in Modern English Lexicology"

2 p. 9

4 p. 10

5 p. 11

6 p. 12

7p. 12 (a)

*Литература.*

Arnold "The English Word", Ginzburg "a Course ..." "Readings in Modern English Lexicology", Charles F. Hockett "A Course in Modern Linguistics" (the conditions for borrowing – p.p. 172-175; kinds of loans – p.p. 175-178), J.A. Sheard "The words We use" (p.p. 183-189).

- e) late Latin borrowings;
- f) late French borrowings;
- g) other borrowings.
- 4) Etymological doublets.
- 5) International words.
- 6) Hybrids.
- 7) Archaisms and neologisms.

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinberg L. E. "Exercises in Modern English Lexicology"

10 p. 13

11 p. 13

12 p. 14

13 p. 15

16 p. 15

17 p. 16

18 p. 16

20 p. 17

23 p. 19

## **5. Значение слова.**

### **Semaseology. The Semantic structure of a word.**

I. 1. Types of meaning.

2. Change of meaning. Causes of Semantic Change.

*Литература.*

1. St. Ullmann . Semantics. Chapter 6. Synonymy. pp 29-32; Synonymic Patterns. pp 32-34. Semantic Universals. Synonymy. Pp 38-39. St. Robertson. Changing meaning and Values of Words. J. Lyons. Structural Semantics. An Analysis of Part

- of the Vocabulary of Plato (in “Reading in Modern English Lexicology”)  
 2. Jespersen O. A Modern English Grammar on Historical Principles. p VI.  
 3. Звегинцев В.А. Семасиология. М., 1957.

4. Григорьев В.П. Обсуждение проблем омонимии. В.Я. 1958 №2

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinberg L.E. “Exercises in Modern English Lexicology”

1, 2 – p. 62	1, 2 – p. 70
1 – p. 64	1 - p. 72
1 – p. 65	6 – p. 89
1 – p. 62	14 – p. 95
1 – p. 67	19 – p.102
2 – p. 68	5 – p. 102
1 – p. 66	11 – p. 11 (1-7)

II. 1. Polysemy and context. Types of context. Lexical and grammatical Valency of words.

2. Methods of analysing of polysemantic words.
3. Polysemy and Homonymy. Different Criteria.
4. Homonyms. Classification of Homonyms. Sources of Homonymy.
5. Additional points for classification.

*Литература.*

1. Harris Z.S. Methods in structural Linguistics.
2. Апресян Ю.Д. Дистрибутивный анализ значений и структуры семантического поля. Лексикографический сборник, вып. М. М., 1962.
3. Колшанский Г.В. О природе контекста. В.Я. №4 1959.
4. Лиз Р.Б. Что такое трансформация? В.Я. №3 1961.
5. Смирницкий А.И. Лексикология английского языка. М., 1966.

*Упражнения (выполняются в письменном виде).*

Grinburg L.E. “Exercises in Modern English Lexicology”

1 – p. 72	11– p. 83
5 – p. 75	12 - p. 84
6 – p. 75	13 – p. 84
6 – p. 78	5 – p. 77

## **6. Парадигматические взаимоотношения слов в системе языка.**

### **The Main principles of classification of the English words.**

1. The Problem of Synonyms. Criteria of Synonymy.
2. Classification of synonyms.
3. Antonyms.
4. Paronyms. Hyponyms and hyperonyms.

*Литература.*

1. Antrushina A.B. The English Lexicology. М., 1985. pp. 142-153.
2. Arnold I.V. The English Word. М., 1986, pp. 194-215.
3. Ginzburg R.S. A Course in Modern English Lexicology. М., 1979, pp. 51-63.
4. Абаев В.И. О подаче синонимов в словаре. В.Я., 1957, №3.

## **7. Фразеология как лингвистическая дисциплина.**

### **Praseology.**

#### **I. Word-groups and Phraseological Units.**

1. Some basic features of word groups.
2. Lexical and grammatical valency of words.
3. Structure of word-groups.
4. Meaning of word-groups.
5. Classification of word-groups.
6. Phraseology as a linguistic science. Some debatable problems.
7. Methods of phraseological identification.
8. Classification of phraseological units.

#### *Литература.*

1. Гинзбург Р.С. О работе над свободными словосочетаниями. ИЯШ №3, 1958.
2. Степанова М.Д. Проблемы теории валентности в современной лингвистике. ИЯШ №6, 1973.
3. Кунин А.В. Фразеология современного английского языка. М., 1972.
4. Амосова Н.Н. Основы английской фразеологии. М., 1966.

## **8. Стилистическая и территориальная характеристика английского языка.**

### **Variants and Dialects of the English Language.**

1. The Main Variants of the English Language.
2. The English Language of the British Isles and the USA.
3. Lexical Peculiarities of American, Canadian, Australian English.
4. Stylistic Stratification of the English Word-stock.
5. Differentiation with respect to time axis.
6. Other Regional Varieties of the English Vocabulary.

#### *Литература.*

1. S. Ullmann. Language and Style p.p. 16-20. St Ullmann. Semantic Universals. 4.2. Lexical Fields. p.p. 41-43; R.H. Robins. General Linguistics. 2.4. Semantic Field. Theory. p.p. 48-51 (In "Readings in Modern English Lexicology").
2. Ch. Fries. The Structure of English. N.Y. 1962.
3. J.R. Galperin. Stylistics.
4. J.R. Galperin О термине "Слэнг". В.Я. 1956, №6.
5. Смирницкий А.И. Лексикология ...
6. Звегинцев В.А. Семасиология.
7. Маковский М.М. Структурные особенности современных английских диалектов.
8. Беляева Т.А. Английский язык за пределами Англии Л., 1961.
9. Томахин Г.Д. Америка через американизмы. М., 1982.
10. Швейцер А.Д. Литературный английский язык в США и Англии. М., 1971.
11. Попова Л.Г. Лексика английского языка в Канаде. М., 1978.
12. Орлов Г.А. Лексика английского языка в Австралии. М., 1978.

13. Quirk R. A University Grammar of English. Longman, 1980. Ch. I.

Итоговый контроль проводится на 18-й учебной неделе в форме итогового теста по дисциплине, который включает в себя 40 тестовых заданий теоретической, теоретико-практической и практической направленности и оценивается максимально в 20 рейтинговых баллов.

**VIII. Перечень педагогических и информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (или модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (по необходимости)**

В процессе освоения дисциплины используются следующие образовательные технологии: традиционная лекция, проблемная лекция, творческие упражнения, создание и выполнение тестов, подготовка письменных мини-исследований, использование интернет-ресурсов.

**IX. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (или модулю)**

Учебная аудитория № 204 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Учебная доска	
Учебная аудитория № 203 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Интерактивная доска, экран, проектор, ноутбук	Google Chrome – бесплатно Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г. MS Office 365 pro plus - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017 Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017

<p>Учебная аудитория № 306 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>Учебная доска</p>	
<p>Компьютерный класс. Кабинет информатики и компьютерных технологий обучения № 405 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>11 компьютеров, учебная доска</p>	<p>ABBYY Lingvo x5 - Акт предоставления прав № Us000311 от 25.09.2012  Adobe Reader XI – бесплатно  Google Chrome – бесплатно  Microsoft Office профессиональный плюс 2013 - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017  WinDjView 2.0.2 – бесплатно  Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017  Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.  VLC media player – бесплатно  OpenOffice - бесплатно</p>
<p>Компьютерный класс. Кабинет новых образовательных технологий обучения ИЯ № 407 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)</p>	<p>13 компьютеров, DVD, акустическая система, аудиодиска, учебная доска, усилитель</p>	<p>ABBYY Lingvo x5 - Акт предоставления прав № Us000311 от 25.09.2012  Adobe Reader XI – бесплатно  Google Chrome – бесплатно  Microsoft Office профессиональный плюс 2013 - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017  WinDjView 2.0.2 – бесплатно  Microsoft Windows 10 Enterprise - Акт приема-передачи № 369 от 21 июля 2017  Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows – Акт на передачу прав №2129 от 25 октября 2016 г.  VLC media player – бесплатно  Диалог Nibelung - Товарная накладная Tr005037 от 02.02.2016</p>

Кабинет учебно-методической литературы на иностранных языках № 205 (170100, Тверская область, г. Тверь, ул. Желябова, д.33)	Научная, учебная, методическая литература	
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------	--

**Х. Сведения об обновлении рабочей программы дисциплины (или модуля)**

<b>№ п.п.</b>	<b>Обновленный раздел рабочей программы дисциплины (или модуля)</b>	<b>Описание внесенных изменений</b>	<b>Дата и протокол заседания кафедры, утвердившего изменения</b>
1.	Раздел I, п. 5  Раздел I, п. 6	Внесены изменения в таблицу по результатам освоения образовательной программы  Конкретизирована информация по формам промежуточного контроля	28.06.2017 Протокол № 10
2.	Раздел V	Актуализирован список основной и дополнительной литературы	28.06.2017 Протокол № 10
3.	Раздел VII	Добавлены методические указания для обучающихся по	28.06.2017 Протокол № 10

		освоению дисциплины	
4.	Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	Актуализация списка МТО и ПО	Совет факультета ИЯ и МК от 5.09.2017